

SKRIPT

SEKTOR: ELEKTRONIK UND ELEKTRIK IN SPANIEN

THEMA: FINDE HERAUS, WIE MAN SICH IN EINEM ELEKTRIK-
BETRIEB IN SPANIEN VERHÄLT UND LERNE DIE
WICHTIGSTEN SICHERHEITSMÄßNAHMEN KENNEN.



Willkommen in einer Elektrikwerkstatt.

Du kannst in einer Niederspannungswerkstatt arbeiten **Baja tensión**, in dem Elektrogeräte, Beleuchtung, Steckdosen, Steckverbindungen und Zubehör geprüft werden oder Du arbeitest in einer Hochspannungswerkstatt **Alta tensión**, die Qualitätskontrollen von Industrieelektrik- und -elektronik und Industriemaschinen vornimmt.

Was solltest Du über die Sicherheitsmaßnahmen wissen?



In einer Elektrikwerkstatt bekommst Du Anweisungen zur Ausstattung **Equipamiento**, den Elektrowerkzeugen **Herramientas eléctricas** und den Aufgaben **Tareas** vom / von der Elektroingenieur:in **Ingeniero eléctrico** geben wird. Von ihm / von Ihr wirst Du angeleitet, wie man sich vor einem Unfall schützt.



Während Du als Elektriker:in arbeitest **Electricista**, musst Du bestimmten Sicherheitsvorgaben folgen. Du trägst
a) einen Arbeitsschutzhelm **Protecciones para la cabeza**
b) Arbeitsschutzbekleidung **Protecciones para el cuerpo**



Du trägst einen Schutzhelm **Casco de seguridad** um Dich zu schützen, falls Du von einer Leiter fällst oder falls Du in einem Bereich arbeitest, wo Dingen herunterfallen könnten.



Safety goggles - Gafas de protección

Man trägt auch eine Schutzbrille **Gafas de protección**, um sich vor Funken oder Schwebeteilchen zu schützen.



Electric shock - Descarga eléctrica
Face mask - Máscara facial

Um sich vor einem elektrischen Schlag zu schützen **Descarga eléctrica**, der zu Erblindung führen kann, trägt man ein Schutzschild **Máscara facial**.



Electric shock - Descarga eléctrica
Protection gloves - Guantes de protección
High currents - Altas corrientes
Under voltage - Bajo tensión

Um sich vor einem elektrischen Schlag **Descarga eléctrica** zu schützen, ist es notwendig, Schutzhandschuhe **Guantes de protección** aus Leder oder Kunststoff zu tragen, die Schutz gegen Stromdurchgang bieten.



Fireproof jumpsuit - Mono ignífugo
Fire - Fuego
Short circuit - Cortocircuito

Trage einen feuerfesten Arbeitsanzug **Mono ignífugo** um Dich gegen Feuer **Fuego** zu schützen, das durch einen Kurzschluss **Cortocircuito** verursacht werden kann sowie durch Überlast oder eine überhitzte Betriebstemperatur bestimmter Geräte. Eine einteiliger Arbeitsanzug schützt auch im Fall einer Explosion durch entflammbare Gase oder Staub.

Safety shoes - Botas de protección
Electric shock - Descarga eléctrica



Für einen Techniker, der mit elektrischen und elektronischen Geräten arbeitet, ist das Tragen von Sicherheitsschuhen **Botas de protección** mit isolierenden Kunststoff- oder Gummisohlen Pflicht. Dadurch wird der Widerstand des Körpers erhöht und die Ableitung des Stroms in den Boden im Falle eines Stromschlags **Descarga eléctrica**.

Protective coverings - Cubiertas de protección
Hand tools - Herramientas manuales



Tragen Sie Schutzkleidung **Cubiertas de protección** wie Ellbogen- und Handgelenkschützer, wenn Sie Handwerkzeuge **Herramientas manuales** benutzen, denn diese erfordern Kraft oder Rotation und können Sehnenentzündungen in den Händen, Handgelenken oder Ellbogen verursachen.

Tools - Herramientas

Insulated handle - Mango aislado

Electrical shock - Descarga eléctrica



Verwenden Sie immer Werkzeuge **Herramientas** mit einem isolierten Griff **Mango aislado** in gutem Zustand. So vermeiden Sie einen elektrischen Schlag **Descarga eléctrica**.



Frayed cords - Cordones deshilachados

Damaged insulation - Aislamiento dañado

Broken plugs - Tapones rotos

Verwenden Sie niemals Geräte mit ausgefranst Kabeln **Cordones deshilachados**, beschädigter Isolierung **Aislamiento dañado** oder gebrochenen Steckern **Tapones rotos**.

Wiring - Cableado

Electrical cords - Cables eléctricos



Überprüfen Sie die Verkabelung des Geräts vor jedem Gebrauch. Ersetzen Sie beschädigte oder ausgefranst Stromkabel **Cables eléctricos** sofort.



Water - Agua

Conductivity - Conductividad

Electric current - Corriente eléctrica

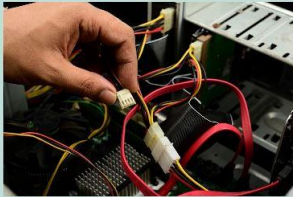
Vermeiden Sie Wasser **Agua** bei der Arbeit mit Strom. Es erhöht die Leitfähigkeit **Conductividad** des elektrischen Stroms **Corriente eléctrica**. Halten Sie alle elektrischen Kabel von Wasser fern. Berühren Sie niemals elektrische Geräte oder Schaltkreise mit nassen Händen und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.

Grounded
Con conexión a tierra



Vergewissern Sie sich, dass alle Metallteile des Labors, wie z. B. Metallbänke und Metalldeckenrahmen, an denen elektrische Spannung anliegen kann, geerdet sind **Con conexión a tierra**. Alle elektrischen Geräte sollten mit 3-poligen Steckern geerdet sein.

Wiring - Cableado
Power source - Fuente de alimentación



Versuchen Sie niemals, ein unter Spannung stehendes Gerät zu reparieren **Equipo motorizado**.

Ändern Sie niemals die Verdrahtung **Cableado** mit Stromkreisen, die an die Stromquelle **Fuente de alimentación** angeschlossen sind.

Unplug cords by pulling the plug and not the cord

Desenchufar



Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose **Desenchufar**, nicht am Kabel. Trennen Sie alle elektrischen Geräte vom Stromnetz, wenn sie nicht benutzt werden.

Highly flammable materials
Materiales altamente inflamables



Verwenden oder lagern Sie keine leicht entzündlichen Materialien **Materiales altamente inflamables** in der Nähe elektrischer Geräte, da sich einige Materialien durch Funken aus den elektrischen Geräten entzünden können.



Circuit protection devices - Dispositivos de protección de circuitos
Ground - fault - Fallo en la tierra
Overload - Sobrecarga
Short circuit - Cortocircuito

Kennen Sie den Standort und die Funktionsweise der Stromkreisschutzvorrichtungen **Dispositivos de protección de circuitos**. Stromkreisschutzvorrichtungen sind so konzipiert, dass sie im Falle eines Erdschlusses **Fallo en la tierra**, einer Überlast **Sobrecarga** oder eines Kurzschlusses **Cortocircuito** im Leitungssystem den Stromfluss automatisch begrenzen oder unterbrechen.

Fire - Fuego

Extinguishers - Extintores



Im Falle eines Brandes **Fuego** durch elektrische Ursachen (z.B. Kurzschluss) darf kein Wasser zum Löschen verwendet werden. Verwenden Sie einen geeigneten Feuerlöscher **Extintores** der im Bereich des Labors verfügbar sein sollte.

WORTSCHATZLISTE

SEKTOR: ELEKTRONIK UND ELEKTRIK IN SPANIEN

THEMA: FINDE HERAUS, WIE MAN SICH IN EINEM ELEKTRIK-
BETRIEB IN SPANIEN VERHÄLT UND LERNE DIE
WICHTIGSTEN SICHERHEITSMABNAHMEN KENNEN.

SPANISCH	DEINE SPRACHE
<i>Baja tensión</i>	
<i>Alta tensión</i>	
<i>Equipamiento</i>	
<i>Herramientas eléctricas</i>	
<i>Tareas</i>	
<i>Ingeniero eléctrico</i>	
<i>Electricista</i>	
<i>Protecciones para la cabeza</i>	
<i>Protecciones para el cuerpo</i>	
<i>Casco de seguridad</i>	
<i>Gafas de protección</i>	
<i>Descarga eléctrica</i>	
<i>Máscara facial</i>	
<i>Descarga eléctrica</i>	
<i>Guantes de protección</i>	
<i>Mono ignífugo</i>	
<i>Fuego</i>	
<i>Cortocircuito</i>	
<i>Botas de protección</i>	
<i>Cubiertas de protección</i>	
<i>Herramientas manuales</i>	
<i>Herramientas</i>	
<i>Mango aislado</i>	
<i>Cordones deshilachados</i>	
<i>Aislamiento dañado</i>	
<i>Tapones rotos</i>	
<i>Cableado</i>	
<i>Cables eléctricos</i>	
<i>Agua</i>	
<i>Conductividad</i>	
<i>Corriente eléctrica</i>	

<i>Con conexión a tierra</i>	
<i>Equipo motorizado</i>	
<i>Cableado</i>	
<i>Fuente de alimentación</i>	
<i>Desenchufar</i>	
<i>Materiales altamente inflamables</i>	
<i>Dispositivos de protección de circuitos</i>	
<i>Fallo en la tierra</i>	
<i>Sobrecarga</i>	
<i>Cortocircuito</i>	
<i>Fuego</i>	
<i>Extintores</i>	